2020KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 70 KULTURA ETA KIROLA

Programa: 73 KULTURA SORKUNTZAREN ETA JARDUERAREN SUSTAPENA

SAILAREN MEMORIA

Azpiprograma: 01 KULTUR ETXEA

I. MEMORIA

Kultura Etxeko azpiprograman mota guztietako pertsonei zerbitzuak hedatzen laguntzen duten jarduera guztiak biltzen dira, eta bereziki honako hauek aipatu beharko genituzke:

1. Jendeari bibliografia bilduma orekatua eskaintzea.
2. Kultura Etxea ezagutaraztea gizarteko sektore guztientzat irekita dagoen kultura, informazio, hezkuntza eta jolas gunea den aldetik.
3. Erabiltzaileekiko harremanetarako bideak areagotzea, aktiboak zein potentzialak izan.
4. Gainerako liburutegiekin lankidetzan jardutea.

COVID-19ak eragindako pandemiaren agerpenak zeharkatu du 2020. urtea, eta horrek kalte handia eragin dio Kultura Etxeko kultur jarduerari, ezarritako murrizketa sozialen ondorioz.

Testuinguru horretan, Kultura Etxeko eguneroko bizitza geldiarazi zen, ekipamendua itxi baitzen konfinamenduan zehar, eta, ondorioz, baita haren zerbitzu guztiak ere.

Pixkanaka-pixkanaka, eta konfinamendua bertan behera utzi ondoren, Kultura Etxeak eskainitako zerbitzu batzuk abian jarri ziren, batez ere dokumentuen mailegua, herritarrek gehien eskatzen zutenetako bat baitzen.

Eta urritik aurrera, pixkanaka-pixkanaka, kultura jarduera jakin batzuen programazioari ekin zitzaion, eta horien garapena oso baldintzatuta egon zen edukiera murrizketen eta herritarren zuhurtziaren ondorioz.

II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN GAUZATZE-MAILA

1. Bibliografia bilduma orekatua eskaintzea.

COVID-19aren ondoriozko pandemiak hasieran

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2020

Departamento: 70 CULTURA Y DEPORTE

Programa: 73 FOMENTO DE LA CREACIÓN Y ACTIVIDAD CULTURAL

MEMORIA DEL DEPARTAMENTO

Subprograma: 01 CASA DE LA CULTURA

I. MEMORIA

En el Subprograma de Casa de Cultura se recogen todas las actuaciones que contribuyen a difundir los servicios a todo tipo de personas, entre los que se debe mencionar expresamente:

1. Ofrecer al público una colección bibliográfica equilibrada.
2. Dar a conocer la Casa de Cultura como espacio cultural, informativo, educativo y lúdico, abierto a todos los sectores sociales.
3. Incrementar los cauces de relación con las personas usuarias, tanto activas como potenciales.
4. Cooperar con las demás bibliotecas.

El año 2020 ha estado atravesado por la irrupción de la pandemia provocada por la COVID-19 y ello ha supuesto una seria afectación a la actividad cultural de la Casa de Cultura derivada de las restricciones sociales impuestas.

En este contexto se paralizó la vida cotidiana de la Casa de Cultura con el cierre del equipamiento durante el confinamiento y por tanto de todos sus servicios.

De forma paulatina y una vez suspendido el confinamiento, se fueron poniendo en marcha algunos de los servicios ofrecidos por Casa de Cultura, principalmente el préstamo de documentos que era uno de los más demandados por la ciudadanía.

Y a partir de octubre se comenzó poco a poco con la programación de actividades culturales puntuales cuyo desarrollo estuvo muy condicionado por las restricciones de aforo y por la propia cautela de la ciudadanía.

II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

1. Ofrecer una colección bibliográfica equilibrada.

La pandemia derivada de la COVID-19, supuso una

proposatutako helburuen berrikuspena ekarri zuen; izan ere, jarduera osoan eragina izan dute, lehenik eta behin, konfinamenduak eta, ondoren proposatutako osasun neurriek.

Bibliografia funtsak erosten jarraitu da, bilduma zabaltzen eta aberasten jarraitzeko, eta batez ere maileguari eragin dio.

1.1. Funtsak.

Aleak, guztira	219.165
Gehituak	4.061
Kenduak	916

· Material motaren arabera:

Liburuak	2.635
Aldizkariak	750
DVD	389
Diska trinkoak	285
Bestelakoak	2

Egunkariak - 16 goiburu (22 ale)

Aldizkariak - 134 ale (95 erosita, 39 dohaintzakoak)

· Jatorriaren arabera:

Erosiak	3.142
Dohaintzakoak edo trukeak	773
Bestelakoak	146

· Hizkuntzaren arabera:

Gaztelania (barne hartuta elebidunak: gaztelania eta beste hizkuntza bat)	2.891
Euskara (barne hartuta elebidunak: euskara-gaztelania eta beste hizkuntza bat)	530
Ingelesa	284
Frantsesa	40
Bestelakoak	316

revisión de los objetivos inicialmente propuestos, puesto que toda la actividad ha estado mediatizada por el confinamiento en primer lugar y por las medidas sanitarias propuestas posteriormente.

Se ha continuado adquiriendo fondos bibliográficos para continuar ampliando y enriqueciendo la colección, y se ha visto afectado sobre todo el préstamo.

1.1. Fondos.

Total ejemplares	219.165
Incorporados	4.061
Expurgados	916

· Por tipo de material:

Libros	2.635
Revistas	750
DVD	389
Discos compactos	285
Otros	2

Periódicos -16 cabeceras (22 ejem.)

Revistas - 134 títulos (95 compra, 39 donativos)

· Por procedencia:

Adquisición	3.142
Donativo o intercambio	773
Otras procedencias	146

· Por idioma:

Castellano (incluye bilingües, castellano, otro idioma)	2.891
Euskara (incluye bilingües euskera-castellano otro idioma)	530
Inglés	284
Francés	40
Otros	316

1.2. Erabilera.

Maileguak	**54.260**
· Haurren atala	
Liburuen mailegua	11.930
Mailegua (ikus-entz. – multim.)	1.487
Aldizkarien mailegua	198
· Helduen atala eta gordailuak	
Liburuen mailegua	.28.513
Mailegua (ikus-entz. – multim.)	11.430
· Hemeroteka	
Aldizkarien mailegua	649
Liburutegi arteko mailegua	
Egindako eskaerak	**1.461**
EIPSeko liburutegiei	931
Unibertsitatekoei, espezializatuei	10
Beste liburutegi publiko batzuei	520
Jasotako eskaerak	**1.503**
EIPSeko liburutegietatik	1.468
Unibertsitatekoetatik, adituetatik	9
Beste liburutegi publiko batzuetatik	26

Informazioa eta erreferentzia

Urtean zehar, kalkulatu da zenbat kontsulta egin den informazioari eta erreferentziei buruz, zeinei liburutegiko lau mostradoreetan ematen baitiegu erantzuna (0 solairua, 1. solairua – Mediateka, 1. solairua – Haurrak eta 2. solairua). Horretarako, hilabete bakoitzean astebeteko kontsultak zenbatu dira alderdi hauei buruz:

1. Dokumentu espezifikoak berreskuratzea (liburutegian, beste liburutegi batzuetan, datu baseetan, bibliografiak…).

1.2. Uso.

Préstamos	**54.260**
· Sección infantil	
Préstamo libros	11.930
Préstamo (audiov.–multim.)	1.487
Préstamo revistas	198
· Sección adultos y Depósitos	
Préstamo libros	28.513
Préstamo (audiov.-multim.)	11.430
· Hemeroteca	
Préstamo de revistas	649
Préstamo Interbibliotecario	
Solicitudes realizadas	**1.461**
A Bibliotecas RLPE	931
A Universitarias, especializadas	10
A otras Bibliotecas Públicas	520
Solicitudes recibidas	**1.503**
De Bibliotecas RLPE	1.468
De Universitarias, especializadas	9
De otras Bibliotecas Públicas	26

Información y referencia

A lo largo de este año, se ha hecho una estimación de las consultas referidas a Información y Referencia a las que se da solución en los cuatro mostradores de la biblioteca (Planta 0, Planta 1 – Mediateca, Planta 1 – Infantil y Planta 2). Para ello, se ha contado una semana cada mes las consultas referidas a los siguientes aspectos:

1. Recuperación de documentos específicos (en la biblioteca, en otras bibliotecas, en bases de datos, bibliografías…).

2. Gai jakin bati edo arlo espezifiko bati buruzko iturrien edo irakurgaien inguruko aholkuak.
3. Erreferentzia kontsultak: liburuzainak ematen dituen datu zehatzak eskatzea.
4. Aholkuak, liburutegiak erabiltzaileei eskaintzen dizkien software/baliabideei buruz; adibidez, tresna bibliografikoen erabilera, OPAC, eLiburutegia, liburu elektronikoak…

Astean 120 kontsulta ingururi erantzuten zaie; hortaz, urtean guztira 6.240 kontsultari.

1.3. Funtsen deskribapena.

Kultura Saileko Artxibo, Museo eta Zaharberritze Zerbitzuetako liburutegiek 611 dokumentu berriren ekarpena egin dute 2020an. Liburutegien funts bibliografikoa Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearen katalogoan ere badago.

Sartu diren gainerako dokumentuak lehendik sarean katalogatuta zeuden aleen kopiak izan dira.

2. Kultura Etxea kulturgune gisa ezagutaraztea.

Helburu hori da pandemiak gehien kaltetu duenetako bat; izan ere, udaberrian, konfinamenduan, Kultura Etxea itxita egon zen jendearentzat, eta hura amaitu ondoren, pixkanaka ireki zen, baina ez ohiko ordutegian, irraileko bigarren hamabostaldira arte ez baitzen berreskuratu.

Bestalde, aretoen edukiera murrizteari dagokionez hartu beharreko neurriek eragina izan dute erabiltzaileen laguntzan, erabiltzaileen zuhurtziak berak baldintzatuta.

2.1 Instalazioen erabilera.

19.859 erabiltzailek (5.577 gizon eta 14.282 emakume) erabili dituzte Kultura Etxeko kultura jarduera zehatzetarako instalazioak (Ekitaldi Aretoa, Ignacio Aldecoa aretoa, batzar aretoa, prestakuntzako 3 gela eta haurren atala).

2. Asesoramiento sobre fuentes o lecturas sobre un tema determinado o materia específica.
3. Consultas de referencia: solicitud de datos concretos proporcionados por el personal bibliotecario.
4. Asesoramiento sobre software/recursos que la biblioteca ofrece a las personas usuarias, por ejemplo, sobre el uso de herramientas bibliográficas, OPAC, eLiburutegia, libros electrónicos…

Se resuelven unas 120 consultas semanales, lo que nos da un total de 6.240 consultas al año.

1.3. Descripción de fondos.

Las bibliotecas de los Servicios de Archivos, Museos y Restauración del Departamento de Cultura, cuyo fondo bibliográfico también está disponible en el catálogo de la Red de Lectura Pública de Euskadi, han aportado 611 documentos nuevos en 2020.

El resto de los documentos incorporados han sido copias de ejemplares que ya estaban previamente catalogados en la Red.

2. Dar a conocer la Casa de Cultura como espacio cultural.

Este objetivo es uno de los más afectados debido a la pandemia, puesto que en el confinamiento en primavera la Casa de Cultura estuvo cerrada al público, abriendo una vez finalizado el mismo de forma paulatina, pero no con el horario habitual, que no se recuperó hasta la segunda quincena de setiembre.

Por otro lado, las medidas a adoptar en cuanto a la reducción de los aforos de las salas han repercutido en la asistencia de personas usuarias, también mediatizada por la propia cautela de estas.

2.1 Uso de las instalaciones.

19.859 personas (5.577 hombres y 14.282 mujeres) han hecho uso de las instalaciones de la Casa de Cultura dedicadas a actividades culturales concretas (Salón de Actos, sala Ignacio Aldecoa, sala de juntas,3 salas de formación y sección infantil).

Hauek dira 2020an Kultura Etxean bertaratutakoen datuak, SENSORNOR sistemaz zenbatuak:

Urtarrila	26.089
Otsaila	28.695
Martxoa	7.450
Apirila	0
Maiatza	538
Ekaina	4.662
Uztaila	3.838
Abuztua	3.937
Iraila	5.184
Urria	8.910
Azaroa	14.256
Abendua	12.320
Guztira	115.879

2.2. Irakurleak.

Izen emate berriak: **771**
(383 emakume; 380 gizon; 8 erakunde eta librutegi)

Helduak: 519 (257 emakume / 262 gizon)

Haurrak: 243 (126 neska eta 118 mutil)

Besterik (liburutegiak eta mailegu kolektiboa): 8

Izena emandakoak, guztira: **14.853**
7.801 emakumezko; 6.985 gizonezko; 67 bestelako (liburutegiak eta mailegu kolektiboa)

Helduak	5.613 emakume
	4.790 gizon
Haurrak	2.188 neska
	2.195 mutil

Erabiltzaile aktiboak 2020. urtean

2020ko abenduaren 31n, guztira zerbitzuak erabili zituzten 2.951 erabiltzaile izan genituen,

Los datos de asistencia a la Casa de Cultura en 2020, contabilizados con el sistema SENSORNOR, son los siguientes:

Enero	26.089
Febrero	28.695
Marzo	7.450
Abril	0
Mayo	538
Junio	4.662
Julio	3.838
Agosto	3.937
Septiembre	5.184
Octubre	8.910
Noviembre	14.256
Diciembre	12.320
Total	115.879

2.2. Público lector.

Nuevas inscripciones: **771**
(383 mujeres; 380 hombres; 8 instituciones y bibliotecas)

Personas adultas: 519 (257 mujeres; 262 hombres)

Niños y niñas: 243 (126 niñas; 118 niños)

Otros (bibliotecas y préstamo colectivo): 8

Total de personas inscritas: **14.853**
7.801 mujeres; 6.985 hombres; 67 otros (bibliotecas y préstamo colectivo)

Público adulto	5.613 mujeres
	4.790 hombres
Público infantil	2.188 niñas
	2.195 niños

Usuarios activos durante 2020

A 31 de diciembre de 2020, tuvimos un total de 2.951 personas que habían hecho uso del

honela banatuta:

· Motaren arabera

Helduak	1.885
Haurrak	1.033
Ikertzaileak	9
Erakundeak	24

· Generoaren arabera

Gizonezkoak	1436
Emakumezkoak	1490
Ez bitarra	1

Zenbaki hori ez da erreala; izan ere, Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko (EIPS) kide garenetik, gure lan aplikazioak ez digu uzten atal honetan sartzen gure funtsak erabiltzen dituzten baina erreferentziazko liburutegi gisa ez gauzkaten pertsona guztiak.

2.3. Internet.

Interneten sartzeko doako zerbitzua

Kultura Etxeak Internetera sartzeko 14 postu dauzka herritarren esku, honela banatuta:

- 6 postu 0 solairuan; horietako bitan prentsa digitalizatua kontsultatzea lehenesten da.
- 4 postu Mediatekan (1. solairua).
- 4 postu Haurren Atalean (1. solairua).

Alerta sanitarioaren egoeraren ondorioz zerbitzua berrantolatu behar izan denez, 2020ko ekainean berriro ireki zenetik Internetera sartzeko 4 postu ditugu: 2 Mediatekan (1. solairua) eta 2 postu Haurren Atalean (1. solairua).

Guztira, Interneteko 2.426 saio izan dira:

1.585 hemerotekan

2.259 mediatekan

412 haurren atalean

servicio, repartidas como siguen:

· Por tipo

Público adulto	1.885
Público infantil	1.033
Público investigador	9
Instituciones	24

· Por género

Hombres	1436
Mujeres	1490
No binario	1

Este número no es real ya que desde que formamos parte de la Red de Lectura Pública de Euskadi, ABSYS, nuestra aplicación de trabajo, no nos permite incluir en este apartado a todas aquellas personas inscritas que usan nuestros fondos pero que no nos tienen como biblioteca de referencia.

2.3. Internet.

Servicio gratuito de acceso a Internet

La Casa de Cultura pone a disposición de la ciudadanía 14 puestos de acceso a Internet divididos como sigue:

- 6 puestos en la planta 0, dos de ellos con preferencia para consultar prensa digitalizada.
- 4 puestos en Mediateca (planta 1).
- 4 puestos en la Sección infantil (planta 1)

Debido a la reorganización del Servicio derivada de la situación de alerta sanitaria, desde la reapertura en junio de 2020 tenemos 4 puestos de acceso a Internet: 2 en la Mediateca (plata 1) y 2 en la Sección Infantil (planta 1).

En total, se han servido **2.426 sesiones** de Internet:

1.585 en la hemeroteca

2.259 en la mediateca

412 en infantil

Horrez gainera, WIFI konexioaren bitartez, **4.194** saio erraztu ziren (529 erabiltzaile aktibo – berriak zein berrituak – abenduaren 31n).

Guztira, **6.620** Internet saio izan dira.

Uste da 1.521 kontsulta baino gehiago ebatzi direla urtean hauei buruz: aholkuak, liburutegiak erabiltzaileei eskaintzen dizkien software/baliabideei buruz; adibidez, tresna bibliografikoen erabilera, OPAC, eLiburutegia, liburu elektronikoak… Informazio eta Erreferentzia apartatuan daude sartuta.

Gure web orrira egindako bisitak.

Urtean zehar 12.239 bisita izan ditugu gure web orrian, honela banatuta:

11.822 Kultura Etxea, gaztelaniaz

305 Kultura Etxea, euskaraz.

111 A+55 gaztelaniaz.

1 A+55 euskaraz

Bisita horiek Kulturako webgunean jasotako bisita guztien % 74 hartzen dute.

OPACean (lineako katalogoa) 90.920 bilaketa, erregistroen 84.577 bisualizazio eta 31.205 konexio jaso dira; horietatik 6.783 identifikatu dira.

3. Erabiltzaileekiko harremanetarako bideak areagotzea, aktiboak zein potentzialak izan.

Pandemiak baldintzatu duen beste alderdi bat izan da, eta horrek eragin du jarduera taldeak eta parte hartzea murriztea eta zerbitzuak murriztea ez ezik ezabatzea ere bai.

3.1. Liburutegiko funtsen erabilera eta literaturaren zabalkundea sustatzen dituzten jarduerak antolatzea.

· Literatura ikastaro-lantegiaren 3 saio, Ana Arregi irakasleak koordinaturik.

· Hitzordua poesiarekin, 4 saio, Ángela Serna

Además, mediante **conexión WIFI** se han servido **4.194 sesiones** (529 usuarios activos – tanto nuevos como renovados- a 31 de diciembre).

Total internet **6.620** sesiones servidas

También se estima que se resuelven más de 1.521 consultas anuales referidas a Asesoramiento sobre software/recursos que la biblioteca ofrece a los usuarios, por ejemplo, sobre el uso de herramientas bibliográficas, OPAC, eLiburutegia, libros electrónicos… Están incluidas en el apartado Información y Referencia.

Visitas a nuestra página web.

A lo largo del año tuvimos 12.239 visitas a nuestra página web desglosadas como sigue:

11.822 Casa de Cultura en castellano

305 Casa de Cultura en euskera

111 A+55 en castellano.

1 A+55 en euskera

Estas visitas suponen el 74% de todas las visitas recibidas en la web de Cultura.

En el OPAC (catálogo en línea) se han contabilizado 90.920 búsquedas, 84.577 visualizaciones de registros y 31.205 conexiones, de las que 6.783 han sido identificadas.

3. Incrementar los cauces de relación con los usuarios, tanto activos como potenciales.

Otro de los aspectos que ha estado mediatizado por la pandemia, y que ha motivado que se hayan reducido los grupos de actividades, que se haya reducido la participación e incluso que se hayan reducido o eliminado servicios.

3.1. Organización de actividades que promuevan el uso de los fondos de la biblioteca y la divulgación de la literatura.

· 3 sesiones del curso-taller de literatura coordinado por la profesora Ana Arregi

· 4 sesiones de **Cita con la poesía**, coordinadas.

irakasle eta poetak koordinaturik.

- Zientzia fikziozko literatura ikastaro-lantegiaren 3 saio, Juan Luis Díazek koordinaturik.
- Gasteizko irakurle klubaren 7 saio, Iban Zalduak koordinaturik.
- *Idazki: lectura-escritura creativa intergeneracional*" ikastaro-lantegiaren 18 saio, Pilar Corcuerak koordinaturik.
- Irakurketa errazeko lau kluben 38 saio:
  a) Bat, Har-Eman elkartetik Felipe Ibarraránek sustatua, Kultura Etxeko bibliotekari batek gidatua eta gaitasun desberdineko pertsonek eta erretiratu boluntarioek osatua. Bi Helios zentro okupazionalarekin eta APZrekin (Autonomia Pertsonalerako Zentroa-GOFE) lankidetzan, eta Kultura Etxeko bibliotekari batek gidatuak.
  c) Bat APDEMAko pertsona batek gidatuta.
- Literatura eta kultura sormena sustatzen duten enpresa eta elkarteekin lankidetza: El Correo-ko gela, Arabako argitaletxeen edo bertako egileen liburuen aurkezpenak eta abar.
- Lankidetza berezia toki eremuko antolakunde eta elkarte hauekin: Landazuri elkartea, Raíces de Europa, Fernando Buesa Fundazioa, Arabako Jakue Donearen Bideetako Adiskideak, Alavesia, Euskalerriaren Adiskideen Elkartea, Hirukide, Hevenday…

Bisita gidatuak

Aurten, pandemiak eragindako osasun alerta dela eta, helduen ataleko bisita gidatuak bertan behera utzi ditugu. Haurren atalari dagozkion bisitak "Haurren artean irakurzaletasuna sustatzeko jarduerak" atalean daude zenbatuta.

por la profesora y poeta Ángela Serna

- 3 sesiones del curso-taller de literatura de ciencia ficción coordinado por Juan Luis Díaz
- 7 sesiones de *Gasteizko irakurle kluba* coordinado por Iban Zaldua
- 18 sesiones del curso-taller *Idazki: lectura-escritura creativa intergeneracional* coordinado por Pilar Corcuera
- 38 sesiones de cuatro clubes de lectura fácil:
  a) uno de ellos promovido por Felipe Ibarrarán desde la asociación Har-Eman, conducido por una bibliotecaria de la Casa de Cultura e integrado por personas con distintas capacidades y jubilados voluntarios,
  b) dos en colaboración con el Centro Ocupacional Helios y el CAP (Centro de Autonomía Personal-IFBS) y conducidos por una bibliotecaria de la Casa de Cultura y
  c) uno conducido por una persona de APDEMA
- Colaboración con empresas y asociaciones dedicadas a la promoción de la literatura y a la creación cultural: Aula de El Correo, presentaciones de libros editados por editoriales alavesas o de autoría local, etc...
- Especial colaboración con diferentes organizaciones y asociaciones de ámbito local: Asociación Landazuri, Raíces de Europa, Fundación Fernando Buesa, Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Álava, Alavesia, Real Sociedad Bascongada de Amigos del País, Hirukide, Hevenday...

Visitas guiadas

Este año, debido a la situación de alerta sanitaria derivada de la pandemia, hemos suspendido las visitas guiadas en la sección de adultos. Las visitas correspondientes a la sección infantil están contabilizadas en el apartado "*Actividades para promover el hábito de la lectura entre el colectivo infantil*"

3.2 Talde lana egiteko gela

2019ko ekainaz geroztik, eta espazioak optimizatzeko eta gure erabiltzaileek egindako eskaerari erantzuteko helburu bikoitzarekin, geletako bat ireki da, taldean lan egiteko espazio gisa erabili ahal izateko. Pandemiaren aurreko hilabeteetan, 8 talde izan ditugu 39 pertsonarekin, eta ondoren, COVID-19aren ondorioz, zerbitzu hori kendu egin da.

3.3 Haurrengan irakurtzeko ohitura sustatzeko jarduerak.

Lantegiak, erakusketak, hitzaldiak eta ipuin kontalariak.

Bertaratuak: 75 mutil eta 161 neska.

Aldi baterako erakusketak “Intereseko Zentroak” – Haurrak.

1. Floridaren 200. urteurrena
2. Magallanes-Elkano Munduaren inguruko itzuliaren 500. urteurrena
3. Bernardo Atxaga
4 LPtik Spotify-ra
5 Gianni Rodari 100 urte
6. Halloween
7. Inauteriak
8. Literatura fantastikoa
9. Otsoak liburutegian
10. Musika Liburutegian
11. Eguberriak
12. Eskolara buelta

Aldi baterako erakusketak “Intereseko Zentroak” – Gazteak.

1. Care Santos Literatura fantastikoa

Ikasleen bisitak eta irakurketa ordua

Urtean zehar 35 ipuin kontalari saio hirueledun (euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez) izan ditugu. Horrela, ikastetxe hauetako 720 pertsona (352

3.2 Aula de trabajo en grupo

Desde junio de 2019 y con el doble objetivo de optimizar espacios y de dar respuesta a una demanda planteada por nuestro público usuario, se ha abierto una de las aulas para poder ser utilizada como espacio de trabajo en grupo. Durante los meses previos a la pandemia, hemos tenido 8 grupos con 39 personas, y posteriormente y como consecuencia de la COVID-19, este servicio se ha eliminado.

3.3 Actividades para promover el hábito de la lectura entre el colectivo infantil.

Talleres, Exposiciones, Charlas y Cuentacuentos.

Asistentes: 75 niños y 161 niñas.

Exposiciones temporales “Centros de interés” - Infantil.

1. 200 aniversario de La Florida
2. 500 Aniversario vuelta al Mundo Magallanes-Elcano
3. Bernardo Atxaga
6 Del LP a Spotify
7 Gianni Rodari 100 urte
6. Halloween
7. Inauteriak
8. Literatura fantástica
9. Lobos en la biblioteca
10. Musika Liburutegian
11. Navidad
12. Vuelta al cole

Exposiciones temporales “Centros de Interés” - Juvenil

1. Care Santos
2. Literatura fantástica

Visitas escolares y Hora de Lectura

A lo largo del año, hemos tenido 35 sesiones de

mutiko eta 368 neskato) igaro dira liburutegitik, ikastetxe hauetatik: Los Herrán (ikasgela egonkorra), Marianistas, N-Clic, Niño Jesús, Urkide eta Virgen Niña.

Saio horietatik 2tan, Arabako Campuseko Irakasleen Unibertsitate Eskolako ikasle batzuek ere parte hartu dute ipuinak kontatuz.

Bestelako bisitak

Gasteiztxo albistegia: Ekialdea, Jesús Obrero, Lakua, Marianistas, San Prudencio, Zabalgana (7 saio): 60 (29 mutiko eta 31 neska).

Unibertsitate bisitak

Gasteizko Irakasleen Unibertsitate Eskolak 2 bisita egin du eta guztira 34 bisitari izan dira (6 mutiko eta 28 neska).

Irakasleen Unibertsitate Eskolarekin lankidetza

Gasteizko Irakasleen Unibertsitate Eskolako ikasleak 2 alditan aritu dira lankidetzan irakurketa orduan; guztira, 6 pertsona. Gainera, esperientzia hori baloratzeko bilera egin da tartean izan diren irakasleekin eta ikasleekin.

Bisita gidatuak eta erabiltzaileen prestakuntza

Urtean zehar, 10 bisita gidatu egin dira, erabiltzaileak trebatuz, ikastetxe desberdinetarako: N-Clic, Ekialdea, Los Herrán (ikasgela egonkorra) eta Gasteizko Irakasleen Unibertsitate Eskolako 4. mailako ikasleak.

101 pertsona bertaratu dira: 47 ikasle mutil y 54 ikasle neska.

Haur eta gazteen animazioa, guztira:

1.117 haur bertaratu dira

3.4 Talde eta entitate ezberdinei kultura jarduerak antolatzeko erraztasunak ematea.

- Erakusketak: 17 aldi baterako erakusketa edo intereseko zentro (2. solairua eta 1. solairua mediateka).

cuentacuentos trilingües (euskera, castellano e inglés) por las que han pasado por la biblioteca 720 personas (352 niños y 368 niñas) de los colegios Los Herrán (aula estable), Marianistas, N-Clic, Niño Jesús, Urkide y Virgen Niña.

En 2 de estas sesiones, ha colaborado alumnado de la Escuela Universitaria de Magisterio del Campus de Álava contando cuentos.

Otras visitas

Gasteiztxo albistegia: Ekialdea, Jesús Obrero, Lakua, Marianistas, San Prudencio, Zabalgana (7 sesiones): 60 (29 chicos y 31 chicas).

Visitas universitarias

La Escuela Universitaria de Magisterio de Vitoria-Gasteiz ha realizado 2 visitas, con un total de 34 asistentes (6 chicos y 28 chicas).

Colaboración Escuela de Magisterio

Los alumnos y alumnas de la Escuela Universitaria de Magisterio de Vitoria-Gasteiz han colaborado en 2 ocasiones en la Hora de Lectura, con un total de 6 personas. Asimismo, se ha realizado una reunión de valoración de esta experiencia con el alumnado y el profesorado involucrados.

Visitas guiadas y formación de usuarios/as

Durante este año, se han realizado 10 visitas guiadas con formación de usuarios y usuarias para diferentes centros escolares: N-Clic, Ekialdea, Los Herrán (aula estable) y alumnos de 4º curso de la Escuela Universitaria de Magisterio de Vitoria-Gasteiz.

Han asistido 101 personas: 47 alumnos y 54 alumnas.

Total animación infantil y juvenil:

1.117 asistentes infantiles

3.4 Facilitar la realización de actividades culturales a los diferentes colectivos y entidades.

- Exposiciones**:** 17 exposiciones temporales o centros de interés (2ª planta y 1ª planta

- Hitzaldiak, mahai inguruak, literatura lantegiak, prestakuntza zikloak, ipuin kontalariak, erakusketetarako bisita gidatuak, etab.: **313:**

  284 Kultura Etxeak antolatuta eta **29** Arabako Foru Aldundiko beste zerbitzu batzuek eta beste erakunde, elkarte eta kolektibo batzuek antolatuta (248 gaztelaniaz eta 65 euskaraz).

- Bertaratuak: 19.859 (1.117 haurrak eta 18.742 helduak).

3.5. + 55 Elkartegiak 2020

- 2020ko abenduaren 31n inskribatutako pertsona kopurua: **2.752** (575 gizon eta 2.117 emakume)

- Eskainitako plazak: **2.390:**

  1.650 urtarrila eta martxoaren 9ra bitartean, + 55 Elkartegietako jarduera guztiak eten ziren egunean Gasteizen.

  740 plaza presentzial urritik abendura arte. Koronabirusa ez kutsatzeko edukiera mugatuta zegoenez, 24 pertsona zeuden 1., 2. eta 3. aretoetan (lehen 45, 70 eta 45 ziren, hurrenez hurren) eta 76 hitzaldi aretoan (lehen 183).

  Azpimarratzekoa da Kultura Etxeko Youtubeko kanalaren bidez zuzenean eman direla aretoan ematen ziren ikastaroak: Literatura, Prentsa eta Gaurkotasuna, Gerokultura eta Europako Historia. Horri esker, hitzaldi aretora bertaratzerik ez zuten edo joan nahi ez zuten pertsonek eskolak jarraitu ahal izan zituzten. Horrela eskainitako plazak mugagabeak ziren. Eskolak Youtubeko kanalean grabatuta geratzen dira, eskola orduetan jarraitu ezin zituztenentzat eskuragarri.

+ 55 Elkartegietako gelek Ignacio Aldecoa Kultura Etxean garatutako jarduerari dagokionez, **12.850** pertsona bertaratu dira (2.877 gizon eta 9.973 emakume) Kultura Etxean emandako 24

mediateca).

- Conferencias, mesas redondas, talleres literarios, ciclos formativos, cuentacuentos, visitas guiadas a exposiciones, etc.: **313:**

  284 organizadas por la Casa de Cultura y **29** organizadas por otros servicios de la Diputación Foral de Álava y otras organizaciones, asociaciones y colectivos (248 en castellano y 65 en euskera).

- Asistentes: **19.859** (1.117 público infantil y 18.742 público adulto).

3.5. Aulas + 55 Elkartegiak 2020

- Personas inscritas a 31 de diciembre de 2020: **2.752** (575 hombres y 2.117 mujeres)

- Plazas ofertadas: **2.390:**

  1.650 entre enero y el 9 marzo, **fecha en la que se suspendieron todas las actividades de Aulas + 55 en Vitoria-Gasteiz.**

  740 plazas presenciales entre octubre y diciembre. Debido a las limitaciones de aforo para evitar el contagio del coronavirus, las plazas ofertadas se ajustaron a 24 personas para las salas 1, 2 y 3 (antes eran 45, 70 y 45 respectivamente) y 76 para la sala de conferencias (frente a 183).

  Cabe destacar la emisión en directo mediante el canal de YouTube de la Casa de Cultura de los cursos que se impartían en el salón: Literatura, Prensa y actualidad, Gerocultura e Historia de Europa. Esto permitió seguir las clases a las personas que no podían o no querían acudir presencialmente a la sala de conferencias. Las plazas ofertadas de esta manera eran ilimitadas. Las clases quedan grabadas en el canal de YouTube, disponibles para las personas que no podían seguirlas en las horas de clase.

En cuanto a la actividad desarrollada por las Aulas + 55 Elkartegiak en la Casa de Cultura Ignacio Aldecoa, han asistido **12.850 personas** (2.877 hombres y 9.973 mujeres) a los **24 ciclos**

zikloetara. Horrela, 314 saio egin dira, honela banatuta:

1. 8 ziklo urtero
   - Euskara (3 talde)
   - Frantsesa (3 talde)
   - Europako Historia
   - Ingelesa (3 talde)
   - Literatura
   - Pedagogia
   - Prentsa eta gaurkotasuna
   - Gaurkotasun solasaldiak
2. 16 ziklo labur
   - Arte garaikidea (otsaila-martxoa eta azaroa-abendua)
   - Biologia (urtarrila)
   - Abesbatza kantua (urtarrila-martxoa)
   - Pertsonen arteko komunikazioa eta oratoria teknika (urtarrila-otsaila)
   - Oroimenaren lanketa (3 talde) (urtarrila-martxoa)
   - Filosofia bizitzarako (urtarrila-otsaila)
   - Gerokultura eta osasuna (2 talde) (urtarrila-martxoa eta azaroa-abendua)
   - Gasteizko Historia (otsaila-martxoa)
   - Artearen Historia (urtarrila-martxoa)
   - Osasunez zahartzeko mindfulnessa (urtarrila-otsaila)
   - Fake news lantegia (azaroa-abendua)
   - Udazkena eta negua prestatzeko lantegia aire librean (urria)
   - Barreterapia lantegia (azaroa)
   - Melibea eta Celestinari buruzko lantegia (urria-abendua)
   - Musika arratsaldeak (urtarrila-martxoa)

impartidos dentro de la Casa de Cultura, computándose **314 sesiones** repartidas como siguen:

1. 8 ciclos anuales
   - Euskera (3 grupos)
   - Francés (3 grupos)
   - Historia de Europa
   - Inglés (3 grupos)
   - Literatura
   - Pedagogía
   - Prensa y Actualidad
   - Tertulia de actualidad
2. 16 ciclos de corta duración
   - Arte contemporáneo (febrero-marzo y noviembre-diciembre)
   - Biología (enero)
   - Canto coral (enero-marzo)
   - Comunicación interpersonal y técnica oratoria (enero-febrero)
   - Entrenamiento de la memoria (3 grupos) (enero-marzo)
   - Filosofía para la vida (enero-febrero)
   - Gerocultura y salud (2 grupos) (enero-marzo y noviembre-diciembre)
   - Historia de Vitoria (febrero-marzo)
   - Historia del arte (enero-marzo)
   - Mindfulness para envejecer con salud (enero-febrero)
   - Taller Fake news (noviembre-diciembre)
   - Taller al aire libre para la preparación del otoño e invierno (octubre)
   - Taller Risoterapia (noviembre)
   - Taller sobre Melibea y La Celestina (octubre-diciembre)
   - Tardes musicales (enero-marzo)

- Antzerki irakurria (urtarrila-martxoa)

Horrez gain, eraikinetik kanpo beste 2 ziklo eman dira. Ziklo horietan, 548 pertsonak parte hartu dute (60 gizon eta 486 emakume), honela banatuta:

3. 2 ziklo hiruhilabeteko:

- Tai-chi (3 talde) (urtarrila-martxoa)
- Erorketak prebenitzeko lantegia (urtarrila-martxoa)

Probintzian 65 jarduera egin dira (batez ere hitzaldiak), eta 2.319 pertsonak parte hartu dute (824 gizon, 1495 emakume).

+ 55 Elkartegietako geletako jarduerak egokitzea pandemiak sortutako egoerara:

I. Irakasleei eta hizlariei apirilean eta maiatzean lankidetza eskatzea. Beren gomendioak, idazkiak, pentsamenduak bidali zizkiguten, eta bi mila posta elektroniko baino gehiagoren artean zabaldu eta AFAren web orrian argitaratu genituen. Irakasle batzuek ikasleei mezuak idazten jarraitu zuten, eta, horrela, laguntza lanak egin zituzten.

II. Mindfulnesseko irakasleak bere burua eskaini zuen ikasleei zuzendutako lantegi bat egiteko doan, egoeraren ondoriozko gaiak lantzeko (konfinamendua, murrizketak…). Bi talde sortu ziren, eta zenbait astez jarraitu zuten lantegiarekin.

III. Hitzaldi aretoaren edukiera murriztu dela ikusita (183 pertsonatik 76ra), azarotik aurrera muga horri irtenbidea bilatu genion honako jarduketa hauen bidez:

- Youtuben kanal bat sortzea, hitzaldiak eta eskolak zuzenean emateko, baldin eta irakasleek horretarako baimena eman bazuten. Bost hitzaldiek 371 bistaratze izan zituzten kanal horretan.
- Arabako Foru Aldundiaren web orrian grabatutako hitzaldiak gordetzea, publiko ororen eskura betiko.

- Teatro leído (enero-marzo)

Además, fuera del edificio, se han impartido **2 ciclos** más a los que han asistido **548 personas** (60 hombres, 486 mujeres) repartidos como siguen:

3. 2 ciclos trimestrales:

- Tai-chi (3 grupos) (enero-marzo)
- Taller de prevención de caídas (enero-marzo)

En la provincia se han llevado a cabo 65 actividades (principalmente conferencias) a las que han asistido 2.319 personas (824 hombres, 1495 mujeres).

Adecuación de las actividades de *Aulas + 55 Elkartegiak* a la situación creada por la pandemia:

I. Petición de colaboraciones, en los meses de abril y mayo, a profesores y conferenciantes. Nos enviaron sus recomendaciones, escritos, pensamientos, que difundimos entre los más de dos mil correos electrónicos y publicamos en la página web de DFA. Algunos profesores y profesoras continuaron escribiendo correos al alumnado, ofreciendo así tareas de acompañamiento.

II. El profesor de Mindfulness se ofreció gratuitamente a llevar un taller dirigido al alumnado, en el que tratar los temas derivados de la situación (confinamiento, restricciones…). Se crearon 2 grupos que siguieron con el taller varias semanas.

III. Vista la reducción de aforo de la sala de conferencias (de 183 a 76 personas), a partir de noviembre buscamos una solución a esta limitación mediante estas actuaciones:

- Creación de un canal en YouTube para emitir en directo las conferencias y las clases cuyo profesorado dio permiso para hacerlo. Las 5 conferencias sumaron 371 visualizaciones en este canal.
- Alojamiento de las conferencias grabadas en la web de DFA, quedando a disposición de todos los públicos permanentemente.

4. Iradokizunak, kexak eta erreklamazioak

Urtean zehar 5 iradokizun, kexa eta erreklamazio jaso dira idatziz, harpidetzaren batean baja ematearekin, irekitzeko ordutegiarekin eta beste batzuekin lotuta.

5. Gainerako liburutegiekiko lankidetza

5.1 Katalogazio kooperatiboa

Elkarlaneko katalogaziorako REBECA proiektua (Estatuaren 13 liburutegi publiko, autonomia erkidegoetako 8 liburutegi nagusi, eta autonomia erkidegoetako liburutegi publikoen 4 sare).

5.2 Digitalizazioa

Euskal komunikabideetako digitalizazio kooperatiboko programa, beste 9 liburutegirekin: 11 egunkari digitalizatu.

5.3 Argitalpenen banaketa

Arabako Foru Aldundiak argitaratutako liburuak edo Kultura Etxearen bildumatik kendu eta dohaintza gisa banatutakoak: 3.175

- AFAk argitaratutako liburuak: 1.273
- Kultura Etxeko bildumatik kendutako dokumentuak: 1.902 ale

5.4 Irakurketa loteak

Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko lote bibliografikoen gordailua eta kudeaketa

5.5 Liburutegien arteko mailegua, Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten gainerako liburutegiekin

2019ko otsailaz geroztik, Ignacio Aldecoa Kultura Etxeak liburutegien arteko maileguan parte hartzen du. Mailegu hori Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten liburutegien artean egiten da.

Atal horri buruzko datuak dagoeneko sartuta daude liburutegien arteko maileguari buruzko atalean.

5.6 Galdetu: liburutegiek erantzungo dute

Espainiako zenbait liburutegik eskaintzen duten informazio publikoko zerbitzua. Herritarrek

4. Sugerencias, quejas y reclamaciones

A lo largo del año se han recibido 5 sugerencias, quejas y reclamaciones por escrito, relacionadas con la baja en alguna suscripción, con el horario de apertura y otros.

5. Cooperar con el resto de bibliotecas

5.1 Catalogación cooperativa

Proyecto REBECA de Catalogación Cooperativa (13 Bibliotecas Públicas del Estado, 8 bibliotecas centrales de comunidades autónomas y 4 redes de bibliotecas públicas de comunidades autónomas).

5.2 Digitalización

Programa de digitalización cooperativa de prensa vasca junto con otras 9 bibliotecas: 11 periódicos digitalizados.

5.3 Distribución de publicaciones

Libros editados por la Diputación Foral de Álava o expurgados de la colección de la Casa de Cultura distribuidos como donativos: 3.175

- Libros editados por DFA: 1.273
- Documentos expurgados de la colección de la Casa de Cultura: 1.902 ejemplares

5.4 Lotes de lectura

Depósito y gestión de los lotes bibliográficos de la Red de Lectura Pública de Euskadi.

5.5 Préstamo Interbibliotecario con el resto de bibliotecas que conforman la Red de Lectura Pública vasca

Desde febrero de 2019, la Casa de Cultura Ignacio Aldecoa Kultura Etxea forma parte del préstamo interbibliotecario que se realiza entre las bibliotecas integrantes de la Red de Lectura Pública de Euskadi.

Los datos referidos a este apartado ya están incluidos en el apartado sobre préstamo interbibliotecario.

5.6 Pregunte, las bibliotecas responden

Servicio de información público ofrecido por un conjunto de bibliotecas españolas que contestan de

Internet bidez egiten dituzten galderei doan erantzuten diete, Kultura Ministerioak sustatuta. Estatu osotik jasotako 88 kontsultari erantzun zaie.

forma gratuita a las preguntas que los ciudadanos realicen a través de internet, promovido por el Ministerio de Cultura. Se ha dado respuesta a 88 consultas recibidas de todo el Estado.

2020KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 70 KULTURA ETA KIROLA

Programa: 73 KULTURA SORKUNTZAREN ETA JARDUERAREN SUSTAPENA

Azpiprograma: 02 KULTURA EKINTZA

I. MEMORIA

2020ko gastuen aurrekontuko aurrekontu antolaketaren barruan, eta Kultura Ekintza 02 azpiprogramaren jarduketa esparruaren eta zehaztasunaren barruan, hainbat jardun ildo finkatu ziren, eta arreta batez ere lurraldeko kultura mapan okupatzen dituzten espazioetatik eragileek proposatutako ekimenetan jarri zen, Arabako Kulturaren Plan Estrategikoan jasotako gidalerroekin bat etorriz.

COVID-19ak eragindako pandemiaren agerpenak zeharkatu du 2020. urtea, eta horrek kalte handia eragin dio kultur jarduerari, ezarritako murrizketa sozialen ondorioz.

Testuinguru horretan, konfinamenduko hilabeteetan zehar administrazio epeak geldiarazi ziren, eta maiatzean hasi ziren berriro. Horrek zaildu egin zuen deialdiak egitea eta izendunak izapidetzea, eta horietako batzuk, azkenean, bertan behera geratu ziren, esaterako elkarteen kultura jarduerarako dirulaguntzen lerroa, edo dirulaguntza izendun batzuk; eta beste batzuk birformulatu behar izan ziren, Ignacio Aldecoa Ipuin Lehiaketa adibidez.

Gainera, kultura jarduerek horiek baldintza sozio-sanitarioak bete behar izan zituzten, eta horrek eteteak zein atzerapenak eragin zituen. Horrezaz gain, ekitaldien ekoizpena garestitu eta konplexuagoa eta neketsuagoa bihurtu zen.

Nolanahi ere, eta zailtasunak zailtasun, jarduera eta programa sorta zabala garatu da, kultura sektorea babesteko eta kultura jarduera lurralde osora zabaltzeko helburuarekin. Programa ugari eskaini dira, eta, laburbilduz, honako diziplina eta jardun arlo hauetan koka daitezke:

- Musika arteak; musika jarduerak adierazpen anitzetan, antzinakoa, klasikoa, modernoa, programa zehatzak eratuz, baita ekimen anitzetarako euskarriak ere.

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2020

Departamento: 70 CULTURA Y DEPORTE

Programa: 73 FOMENTO DE LA CREACIÓN Y ACTIVIDAD CULTURAL

Subprograma: 02 ACCIÓN CULTURAL

I. MEMORIA

En el Marco de la ordenación presupuestaria del presupuesto de gastos de 2020, y dentro del ámbito de actuación del subprograma 02 Acción Cultural, y en su concreción, se establecieron distintas líneas de actuación focalizando la atención en las diversas iniciativas que los variados agentes proponen desde los espacios que ocupan en el mapa cultural del Territorio, en coherencia con las directrices recogidas en el Plan Estratégico de Cultura de Álava.

El año 2020 ha estado atravesado por la irrupción de la pandemia provocada por el COVID-19 y ello ha supuesto una seria afectación a la actividad cultural derivada de las restricciones sociales impuestas.

En este contexto se paralizaron durante los meses de confinamiento domicialiario los plazos administrativos, reanudados en mayo. Lo cual dificultó el lanzamiento de convocatorias y la tramitación de nominativas, alguna de las cuales finalmente decayó por completo. Caso de la línea subvencional para actividad cultural de asociaciones, o de ciertas subvenciones nominativas; y otras hubieron de ser reformuladas, caso del Concurso de Cuentos Ignacio Aldecoa.

Además, las actividades culturales se vieron afectadas por la necesidad de dar cumplimiento a las condiciones socio-sanitarias de celebración, lo cual provocó tanto suspensiones, como aplazamientos. Además, la producción de eventos se encareció y se volvió más compleja y laboriosa.

En cualquier caso y a pesar de las dificultades, se ha desarrollado un amplio abanico de actividades y programas, con el objetivo de apoyar el sector cultural y extender la actividad cultural a todo el Territorio, ofertando una amplia variedad de programas, que en síntesis pueden enmarcarse en las siguientes disciplinas y áreas de actuación:

- Artes musicales; actividad musical en sus más variadas manifestaciones, antigua, clásica, moderna, con la conformación de programas específicos así como el soporte a iniciativas diversas.

- Arte eszenikoak, bere kontzeptu, formatu eta hartzaile guztiak eta dagozkien antzezpen zirkuituak jasota.
- Prestakuntza eta ikerkuntza; UHUNek ematen dituen ikasketetarako eta berariazko beste prestakuntza ekintza batzuetarako laguntza, programa egokien bidez.
- Kultura hedatu eta zabaltzea; Toki erakundeek sustatutako kultura proposamenentzako laguntzak.
- Lehiaketa eta sarien bitartez sorkuntza sustatzen duten ekimenak ezartzea.

Jardun esparru orokor honen azken helburua pertsonen, elkarteen, kultura entitate eta eragileen, erakundeen, administrazio publikoen eta Arabako Lurralde Historikoarentzat interesa duten enpresen kultura eta sorkuntza jarduera indartu eta antolatzea da; halaber, kultura herritar guztien eskura jarri nahi da, sen kritikoa eta kultura ulertzeko eta hartan esku hartzeko gaitasuna izango duten entzulerien eraketa sustatuz.

Deskribatutako jarduera arloan ekitaldiko jarduerak izandako emaitzari esker, zenbait arte adierazpen eta kultura proposamen zabaldu dira.

II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN GAUZATZE-MAILA

Arte adierazpenak eta kultura proposamenak hedatzea.

Betetze maila: % 100

Kultura zabaltzea.

Programak: 17

- Organo jaialdia.
- Antzinako Musikaren Astea.
- Araiako Umore Antzerkiaren erakustaldi ibiltaria.
- Musika klasikoa
- Musika Larunbatak Bakarrik urtarrilean eta

- Artes escénicas; en sus distintas acepciones, formatos y destinatarios, y sus correspondientes circuitos de representación.
- Formación e investigación; Apoyo a las enseñanzas impartidas por la UNED y otras acciones formativas específicas mediante los oportunos programas de ayudas.
- Extensión y difusión cultural; Ayudas a las propuestas culturales promovidas por entes locales.
- Establecimiento de iniciativas dirigidas al estímulo de la acción creativa, mediante certámenes, concursos y premios.

Este marco general de actuación persigue un objetivo último, cual es potenciar y articular la actividad cultural y creadora de personas, asociaciones, entidades y agentes culturales, organismos, administraciones públicas y empresas de interés para el Territorio Histórico de Álava; así como, favorecer el acceso global a la cultura, propiciando la formación de audiencias con espíritu crítico y capacidad de interpretar e intervenir en cultura.

El resultado de la actividad del ejercicio en el área de actuación descrita, ha tenido su plasmación a través de la Difusión de las diversas expresiones artísticas y propuestas culturales.

II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

Difusión de las diversas expresiones artísticas y propuestas culturales

Grado de cumplimiento 100 %

Difusión de la cultura.

Programas: 17

- Festival de órgano.
- Semana de Música Antigua.
- Muestra itinerante de Teatro de Humor de Araia.
- Música Clásica.
- Sábados musicales. Sólo en enero y febrero.

otsailean.

- MagialdiAraba.
- Korterraza Araba jaialdia
- Autonomien Folklore Erakusketa.
- Bernaola jaialdia
- Dulantziko Amateur Antzerki Jaialdia
- Zurrunbilo Jaialdia.
- Schubertiada

Argitalpenak

Programa/kartel berezien ratioa: % 100

Editatutako argitalpen kopurua, hizkuntzaren arabera bereizita (euskara, gaztelania)

- Euskarazko argitalpen kopurua: 4Gaztelaniazko argitalpen kopurua: 9**Kultura hedatzeko eta zabaltzeko ekintzak**

Bideratutako baliabide ekonomikoak, ehunekotan, urteko guztizkoaren aldean: % 31,72

Deialdia: antzerki egonkorra

Gauzatutako ehunekoa. Emandako eta onuradunek justifikatutako dirulaguntzen zenbatekoa: % 100

Eragindako herritarren zifra (diruz lagundutako ekintzaren hartzaileak): 16.584 biztanle

Euskaraz egindako emanaldien ehunekoa, guztizkoaren aldean: % 30,00

Deialdia: dirulaguntzak udalei eta kuadrillei

Dirulaguntzaren eskaeren/eskatzaileen kopurua: 37

Gauzatutako ehunekoa: Emandako eta onuradunek justifikatutako dirulaguntzen zenbatekoa: % 81,45

Bideratutako baliabide ekonomikoak, ehunekotan, urteko guztizkoaren aldean: % 5,73

Euskaraz egindako ekintzen ehunekoa, guztizkoaren

- MagialdiAraba.
- Festival Korterraza Araba
- Muestra de Folklore de las Autonomías.
- Festival Bernaola.
- Festival de Teatro Amateur de Dulantzi.
- Zurrunbilo Jaialdia.
- Schunbertiada

Publicaciones

Ratio programas propio / cartelería específica: 100 %

Número de publicaciones editadas, desagregadas por lengua (euskera, castellano)

- Nº publicaciones en euskera: 4
- Nº publicaciones en castellano: 9

Acciones de extensión y difusión cultural

Porcentaje recursos económicos destinados respecto al total anual: 31,72 %

Convocatoria teatro estable

Porcentaje ejecutado. Importe de subvenciones concedidas y justificadas por los beneficiarios: 100 %

Cifra de población afectada (destinatarios/as de la acción subvencionada): 16.584 habitantes

Porcentaje de representaciones realizadas en euskera respecto al total: 30,00 %

Convocatoria subvenciones Ayuntamientos y Cuadrillas

Número solicitudes/solicitantes subvención: 37

Porcentaje ejecutado: Importe de subvenciones concedidas y justificadas por los beneficiarios: 81,45 %

Recursos económicos destinados en porcentaje respecto al total anual: 5,73 %

Porcentaje de acciones desarrolladas, en euskera

aldean: % 22,15

Emandako eskabide kopuruaren ehunekoa, eskatutakoen aldean: % 89,19

Deialdia: dirulaguntzak kultura elkarteei

Ez da deitu.

Hitzarmenak sinatzea

Arabako Foru Aldundiaren eta Euskal Herriko Unibertsitatearen artean sinatutako hitzarmena berriro idatzi zen -hitzarmen horren xedea Esperientzia Gelak finantzatzen laguntzea da-, baina azkenean ezin izan zen izapidetu.

Zuzeneko emakida.

Ikasi eta ikertzea lantzen duten sei erakunderekin kolaboratu da, dirulaguntzen bitartez.

UHUNen Gasteizko zentro elkartua, Arabako Arte eta Lanbide Eskola eta Eusko Ikaskuntza.

Gauzatutako ehunekoa: Emandako dirulaguntzen zenbatekoaren eta justifikatutakoaren arteko erlazioa: % 100

respecto al total: 22,15%

Porcentaje número de solicitudes concedidas respecto a las solicitadas: 89,19 %

Convocatoria Subvenciones Asociaciones Culturales

No convocada

Suscripción convenios

Se redactó nuevamente el convenio suscrito entre la Diputación Foral de Álava y la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibersitatea cuyo objeto es el de colaborar en la financiación de las Aulas de la Experiencia, pero finalmente no puedo ser tramitado.

Concesión directa.

Se ha colaborado a través de subvenciones con seis entidades dedicadas al estudio e investigación:

Centro Asociado de la UNED en Vitoria-Gasteiz, Escuela de Artes y Oficios de Álava y Eusko Ikaskuntza.

Porcentaje ejecutado: Relación entre el importe de subvenciones concedidas y el justificado: 100%